

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Луковникова Елена Ивановна
Должность: Проректор по учебной работе
Дата подписания: 07.04.2021 10:45:05
Уникальный программный ключ:
890f5aae3463de1924cbcf76ac5d7ab89e9fe3d2

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«БРАТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»



УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе

Луковникова Е.И. Луковникова

« 14 » 09 2021

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Б1.Б.01

НАПРАВЛЕНИЕ ПОДГОТОВКИ

46.06.01 Исторические науки и археология

07.00.02 Отечественная история

Квалификация (степень) выпускника:

Исследователь. Преподаватель-исследователь.

1. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ	3
1.1 Цель дисциплины	3
1.2 Задачи дисциплины.....	3
1.3 Место дисциплины в структуре основной образовательной программы	3
1.4 Требования к уровню освоения содержания дисциплины	3
2. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА ДИСЦИПЛИНЫ ПО ФОРМАМ ОБУЧЕНИЯ И ВИДАМ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ	4
2.1 Распределение объёма дисциплины по формам обучения	4
2.2 Распределение объёма дисциплины по видам учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость	4
3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	5
3.1 Распределение разделов дисциплины по видам учебной работы	5
3.2 Содержание лекционных занятий.....	5
3.3 Лабораторные работы.....	5
3.4 Практические занятия, семинары.....	5
3.5 Контрольные мероприятия	7
4. МАТРИЦА СООТНЕСЕНИЯ РАЗДЕЛОВ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ К ФОРМИРУЕМЫМ В НИХ КОМПЕТЕНЦИЯМ И ОЦЕНКЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	8
5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ	9
6. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	9
7. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО - ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ» НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	10
8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ	10
9. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ..	11
10 ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ	11
Приложение 1. Аннотация рабочей программы дисциплины	12
Приложение 2. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации	13
Приложение 3. Протокол о дополнениях и изменениях в рабочей программе	16

1. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

1.1. Цель дисциплины

Подготовка высокообразованного специалиста, научного работника, владеющего иностранным языком как средством осуществления научной, профессиональной и творческой деятельности в иноязычной сфере.

1.2. Задачи дисциплины

Достижение аспирантами практического владения иностранным языком, позволяющим использовать его в научно-исследовательской работе и межкультурной коммуникации.

1.3. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы

Дисциплина Б1.Б.01 Иностранный язык относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)».

Дисциплина «Иностранный язык» базируется на знаниях, полученных при изучении учебной дисциплины «Иностранный язык» по программам бакалавриата (специалитета).

Основываясь на изучении данной дисциплины, иностранный язык представляет основу для работы с научной литературой на иностранном языке, ее использования при изучении основных дисциплин по направлению подготовки: Б1.В.ДВ.01.01 Государственная национальная политика в отношении коренных малочисленных народов Сибири, Б1.В.ДВ.01.02 Экономическая история Восточно-Сибирского региона, Б1.В.ДВ.03.01 Методология исторического исследования.

Такое системное междисциплинарное изучение направлено на достижение требуемого ФГОС уровня подготовки по квалификации Исследователь. Преподаватель-исследователь.

1.4. Требования к уровню освоения содержания дисциплины

Код компетенции	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
1	2	3
УК-3	готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	знать: основные фонетические, лексические и грамматические явления изучаемого иностранного языка; уметь: понимать и использовать языковой материал в устных и письменных видах речевой деятельности на иностранном языке; извлекать информацию из текстов (письменных и устных) научного и профессионального характера; владеть: грамматическим минимумом по иностранному языку, необходимым и достаточным для осуществления устной и письменной коммуникации в научно-профессиональной, деловой, учебной сферах.
УК-4	готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	знать: иностранный язык в объеме, необходимом для научной коммуникации; уметь: читать и переводить оригинальную научную литературу по направлению подготовки (научно-популярные статьи из журналов, газет, интернет-источников и т.д.) с последующей фиксацией полученной информации в виде плана, резюме, сообщения. владеть: подготовленной и неподготовленной монологической и диалогической речью, в особенности в рамках научно-профессиональной тематики.

2. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА ДИСЦИПЛИНЫ ПО ФОРМАМ ОБУЧЕНИЯ И ВИДАМ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

2.1. Распределение объема дисциплины по формам обучения

Форма обучения	Курс	Семестр	Трудоемкость дисциплины в часах						Курсовая работа (проект), контрольная работа, реферат, РГР	Вид промежуточной аттестации (экзамен, зачет)
			Всего часов (с экз.)	Аудиторных часов	Лекции	Лабораторные работы	Семинары Практические занятия	Самостоятельная работа		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Очная	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Заочная	1	-	180	17	-	-	17	127	реферат	экзамен
Очно-заочная	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Экзамен по дисциплине «Иностранный язык» проводится в форме кандидатского экзамена.

2.2. Распределение объема дисциплины по видам учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость

Вид учебной работы	Трудоемкость, часов	в т.ч. в инновационной форме, час.	Распределение по курсам, час
			1
Аудиторные занятия (всего)	17	-	17
Практические занятия (ПЗ)	17	-	17
Самостоятельная работа (СР) (всего)	127	-	127
Реферат	60	-	60
Подготовка к практическим занятиям	40	-	40
Подготовка к экзамену	27	-	27
Вид промежуточной аттестации (экзамен, зачет)	экзамен 36	-	экзамен 36
Общая трудоемкость дисциплины час. зач. ед.	180	-	180
	5	-	5

3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Распределение разделов дисциплины по видам учебной работы

№ раздела	Наименование разделов дисциплины	Виды учебной работы; часы				
		Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия (семинары)	СР*	Всего часов
1.	Лексико-грамматические особенности перевода оригинальной научной литературы	-	-	5	27	32
2.	Чтение и реферирование оригинальных текстов на иностранном языке	-	-	6	50	56
3.	Письмо в академических целях	-	-	6	50	56
	ИТОГО			17	127	144

3.2. Содержание лекционных занятий

Учебным планом не предусмотрено.

3.3. Лабораторные работы

Учебным планом не предусмотрено.

3.4. Практические занятия, семинары

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Наименование тем практических занятий	Объём в часах	Вид занятия в инновационной форме
1	1.	Грамматические, лексические, фразеологические особенности и сокращения языка научной литературы	1	-
2		Профессиональная лексика. Термины и терминообразование. Многофункциональные слова <i>it, one, there, that, for, but, after, before, since, as, rather, than.</i>	1	-
3		Времена группы <i>Simple</i> . Времена группы <i>Progressive</i> . Времена группы <i>Perfect</i> . Времена группы <i>Perfect Progressive</i> . Страдательный залог и его перевод на русский язык.	0,5	-
4		Передача модальности в переводе. Сослагательное наклонение. Условные предложения. Неличные формы глагола.	0,5	-
5		Анализ предложений и их перевод. Определение подлежащего и сказуемого по признакам.	1	-

6	2.	Ознакомительное, просмотрное и поисковое чтение текстов по широкому и узкому профилю специальности.	1	-
7		Перевод текстов по широкому и узкому профилю специальности.	3	-
8		Перевод аутентичных научно-технических текстов (монографии, статьи из научных журналов, тезисы).	3	-
9	3.	Аннотирование. Реферирование.	3	-
10		Составление тезисов по тексту.	3	-
ИТОГО			17	-

3.5. Контрольные мероприятия: реферат

Цель: совершенствование навыков чтения и перевода оригинальной литературы на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний; реферировании извлеченной информации в виде перевода, реферата, аннотации.

Содержание: представление аспирантом (соискателем) письменного перевода с иностранного языка на русский оригинального иноязычного текста. При выборе текста необходимо руководствоваться в первую очередь его аутентичностью (требования к аутентичности: автор должен являться носителем языка, характер текста должен быть строго научным), новизной и актуальностью для проводимого диссертационного исследования. Перевод оценивается с точки зрения его адекватности, соответствия нормам русского языка и знания терминологии по направлению подготовки. Реферат оценивается по зачетной системе.

Основная тематика: текст по направлению подготовки (научная статья, фрагмент научной статьи или монографии), тематика которого определяется аспирантом (соискателем) совместно с научным руководителем и ведущим преподавателем.

Рекомендуемый объем: 15 000 – 20 000 печатных знаков.

4. МАТРИЦА СООТНЕСЕНИЯ РАЗДЕЛОВ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ К ФОРМИРУЕМЫМ В НИХ КОМПЕТЕНЦИЯМ И ОЦЕНКЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

<i>Компетенции</i> <i>№, наименование</i> <i>разделов дисциплины</i>	<i>Кол-во</i> <i>часов</i>	<i>Компетенции</i>		Σ <i>комп.</i>	<i>t_{ср}, час</i>	<i>Вид</i> <i>учебной</i> <i>работы</i>	<i>Оценка</i> <i>результатов</i>
		<i>УК-3</i>	<i>УК-4</i>				
1	2	3	4	5	6	7	8
Лексико-грамматические особенности перевода оригинальной научной литературы.	44	+	+	2	22	ПЗ, СР	реферат, экзамен
Чтение и реферирование оригинальных текстов на иностранном языке.	68	+	+	2	34	ПЗ, СР	реферат, экзамен
Письмо в академических целях.	68	+	+	2	34	ПЗ, СР	реферат, экзамен
Всего часов	180	90	90	2	90		

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

1. Learn to Read Science. Курс английского языка для аспирантов: учебное пособие / сост. Н.И. Шахова. – М.: Флинта; Наука, 2014. – 360 с.
2. Ионина А. А. Английская грамматика в схемах и таблицах: учебное пособие / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 160 с.
3. Трушкова Л.О. Английский язык. Учебное пособие по аудированию. – Братск, 2013. – 104с.
4. Ионина А. А. Английская грамматика в схемах и таблицах: учебное пособие / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 160 с.

6. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

№	<i>Наименование издания</i>	<i>Вид занятия</i>	<i>Количество экземпляров в библиотеке, шт.</i>	<i>Обеспеченность, (экз./ чел.)</i>
1	2	3	4	5
Основная литература				
1.	Английский язык для аспирантов: учебное пособие / Т. Бочкарева, Е. Дмитриева, Н.В. Иноземцева и др.; Министерство образования и науки Российской Федерации, Оренбургский Государственный Университет. - Оренбург: ОГУ, 2017. - 109 с. [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481745	ПЗ	ЭР	1
2.	Прошина, З.Г. Основные положения и спорные проблемы теории вариантности английского языка: учебное пособие / З.Г. Прошина. - Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 189 с. [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=428645	ПЗ	ЭР	1
3.	Данчевская О. Е. Английский язык для межкультурного и профессионального общения. English for Cross-Cultural and Professional Communication: учебное пособие / О. Е. Данчевская, А. В. Малев. - 4-е изд., стереотип. - М.: Флинта; Наука, 2015. - 192 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).	ПЗ	15	1
Дополнительная литература				
4.	Сафроненко О.И. Английский язык для магистрантов и аспирантов естественных факультетов: учебное пособие. М.: Высшая школа, 2005. – 175 с.	ПЗ	40	1
5.	Allsop J. BEC Preliminary Testbuilder: учебное пособие / J. Allsop, T. Aspinall. - Oxford: Macmillan, 2008. - + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).	ПЗ	13	0,8
6.	Мутовина М.А. Чтение, перевод и письмо для специальных целей: учебное пособие. – Братск, 2012. – 176 с.	ПЗ	192	1

7. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО - ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ» НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Электронный каталог библиотеки БрГУ
http://irbis.brstu.ru/CGI/irbis64r_15/cgiirbis_64.exe?LNG=&C21COM=F&I21DBN=BOOK&P21DBN=BOOK&S21CNR=&Z21ID=.
2. Электронная библиотека БрГУ <http://ecat.brstu.ru/catalog> .
3. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека online»
<http://biblioclub.ru> .
4. Электронно-библиотечная система «Издательство «Лань» <http://e.lanbook.com> .
5. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам"
<http://window.edu.ru> .
6. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU <http://elibrary.ru> .
7. Университетская информационная система РОССИЯ (УИС РОССИЯ)
<https://uisrussia.msu.ru/> .
8. Национальная электронная библиотека НЭБ <http://xn--90ax2c.xn--p1ai/how-to-search/>.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Изучение иностранного языка аспирантами всех направлений подготовки имеет целью достижение практического владения языком, позволяющим использовать его как средство межкультурной коммуникации, а также в научно-исследовательской работе.

Самостоятельная работа обучающихся по освоению дисциплины «Иностранный язык» предполагает проработку материала практических занятий и систематическую работу по переводу профессионально-ориентированной литературы, анализ и последующее обсуждение лексико-грамматических трудностей на практических занятиях и консультациях с преподавателем.

Для развития навыков говорения используются аудиотексты по направлению подготовки. Аспирант должен владеть подготовленной и неподготовленной монологической и диалогической речью, в особенности в рамках научно-профессиональной тематики. Предполагается обсуждение профессиональных тем (в т.ч., в ходе публичных выступлений), а также умение общаться на иностранном языке в условиях естественной (бытовой и учебной) коммуникации.

Совершенствование навыков чтения на иностранном языке предполагает овладение видами чтения с различной степенью полноты и точности понимания: просмотровым, ознакомительным и изучающим. При этом аспирант должен научиться изменять характер чтения в зависимости от целевой установки и сложности текста.

Важное место в процессе обучения чтению занимает самостоятельная работа над лексикой по тематике направления подготовки. Аспирант должен овладеть большим количеством лексических единиц, навыками распознавания многозначности слов, фразеологических оборотов, устойчивых и свободных словосочетаний. Эти навыки и умения наиболее успешно формируются при анализе текста, который сопровождается выписыванием незнакомых слов и составлением терминологических словарей и глоссария.

9. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

1. Microsoft Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN No Level.
2. Microsoft Office 2007 Russian Academic OPEN No Level.
3. Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Security.
4. Программное обеспечение для мультимедиа-лингафонного комплекта RINEL-LINGO, позволяющего реализовать функциональные возможности мультимедийного компьютерного класса.

10. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Вид занятия	Наименование аудитории	Перечень основного оборудования	№ПЗ
1	3	4	5
ПЗ	Лингафонный кабинет	лингафонные столы с компьютерами (16 шт.), принтер лазерный HP Color LaserJet 2600n, телевизор «Panasonic» (1 шт.), аудиомэгнитофон «Panasonic» (1 шт.), учебная мебель.	ПЗ № 1...10
ПЗ	Лекционная аудитория	-	ПЗ № 11...17
Р	ЧЗ №1	10-ПК i5-2500/Н67/4Gb(монитор TFT19 Samsung); принтер HP LaserJet P2055D Учебная мебель	-
СР	ЧЗ №1	10-ПК i5-2500/Н67/4Gb(монитор TFT19 Samsung); принтер HP LaserJet P2055D Учебная мебель	-

**АННОТАЦИЯ
рабочей программы дисциплины
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

1. Цель и задачи дисциплины

Целью изучения дисциплины является: подготовка высокообразованного специалиста, научного работника, владеющего иностранным языком как средством осуществления научной, профессиональной и творческой деятельности в иноязычной сфере.

Задачей изучения дисциплины является: достижение аспирантами практического владения иностранным языком, позволяющим использовать его в научно-исследовательской работе и межкультурной коммуникации.

2. Структура дисциплины

2.1 Общая трудоемкость дисциплины составляет 180 часов, 5 зачетных единиц.

2.2 Основные разделы дисциплины:

- 1 – Лексико-грамматические особенности перевода оригинальной научной литературы;
- 2 – Чтение и реферирование оригинальных текстов на иностранном языке;
- 3 – Письмо в академических целях.

3. Планируемые результаты обучения (перечень компетенций)

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

УК-3 - готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач;

УК-4 - готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках.

4. Вид промежуточной аттестации: экзамен.

**ПРИЛОЖЕНИЕ 2
К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ**

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И
ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**

1. Описание фонда оценочных средств (паспорт)

№ компетенции	Элемент компетенции	Раздел	Тема	ФОС
УК-3	готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	1. Лексико-грамматические особенности перевода оригинальной научной литературы	1. Изучающее чтение оригинального текста по направлению подготовки	Экзаменационные вопросы
УК-4	готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	2. Чтение и реферирование оригинальных текстов на иностранном языке	2. Просмотровое чтение оригинального текста по направлению подготовки	Экзаменационные вопросы
		3. Письмо в академических целях	3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанными научной работой аспиранта	Экзаменационные вопросы

2. Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация по дисциплине «Иностранный язык» проводится в форме экзамена.

№ п/п	Компетенции		ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ	№ и наименование раздела
	Код	Определение		
1	2	3	4	5
1.	УК-3	готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	1. Изучающее чтение оригинального текста по направлению подготовки	Лексико-грамматические особенности перевода оригинальной научной литературы

2.	УК-4	готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	2. Просмотровое чтение оригинального текста направлению подготовки	Чтение и реферирование оригинальных текстов на иностранном языке
			3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой аспиранта (соискателя).	Письмо в академических целях

К итоговой аттестации допускаются аспиранты, выполнившие задания по всем темам практических занятий и самостоятельной работы, предусмотренных рабочей программой дисциплины. Итоговой аттестацией является сдача кандидатского экзамена.

Кандидатский экзамен включает в себя три задания:

1. Изучающее чтение оригинального текста по специальности. Объем - 2500-3000 печатных знаков. Время выполнения — 45-60 мин.

2. Просмотровое чтение оригинального текста по специальности. Объем - 1000- 1500 печатных знаков. Время выполнения 7-10 минут.

3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанными с направлением подготовки и научной работой аспиранта.

На кандидатском экзамене аспирант должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в научной сфере, владение орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка.

3. Описание показателей и критериев оценивания компетенций

Показатели	Оценка	Критерии
УК-3: знать: основные фонетические, лексические и грамматические явления изучаемого иностранного языка; уметь: понимать и использовать языковой материал в устных и письменных видах речевой деятельности на иностранном языке; извлекать информацию из текстов (письменных и устных) научного и профессионального характера; владеть: грамматическим минимумом по иностранному языку, необходимым и достаточным для осуществления устной и письменной коммуникации в научно-	отлично	показаны глубокие знания лексики и грамматических структур подязыка специальности для адекватного восприятия информации, заложенной в профессионально-ориентированном тексте. Выбраны оптимальные переводческие решения и проведено правильное изложение перевода текста в соответствии со стилистическими нормами русского языка. Показаны прочные навыки реферативного изложения извлеченной информации из иноязычного текста. Показан высокий уровень владения устной речью, обеспечивающем иноязычную профессионально ориентированную коммуникацию в соответствии с программными требованиями, ответы на вопросы логически выстроены и убедительны.
	хорошо	показаны достаточно уверенные умения пользоваться лексикой подязыка специальности и грамматическими явлениями, необходимыми для обеспечения общения на иностранном языке, в

<p>профессиональной, деловой, учебной сферах. УК-4: знать: иностранный язык в объёме, необходимом для научной коммуникации; уметь: читать и переводить оригинальную научную литературу по направлению подготовки (научно-популярные статьи из журналов, газет, интернет-источников и т.д.) с последующей фиксацией полученной информации в виде плана, резюме, сообщения. владеть: подготовленной и неподготовленной монологической и диалогической речью, в особенности в рамках научно-профессиональной тематики.</p>		<p>объеме программы. Задание по переводу текста выполнено достаточно точно, эквивалентно по содержанию, но имеются незначительные ошибки. Изложение текста перевода выполнено в целом в соответствии со стилистическими нормами русского языка, хотя и с незначительными неточностями. Продемонстрирован высокий уровень владения устной речью с незначительными фонетическими ошибками. Ответы на вопросы даются полно, но логическая последовательность не всегда соблюдается.</p>
	удовлетворительно	<p>показаны достаточно уверенные навыки пользования лексикой иностранного языка по направлению подготовки, необходимой для общения, но проявлен недостаточный опыт в перефразировании, в активном владении приёмами синонимии, антонимии, в различении словарного и контекстуального значения слова. Допущены грамматические ошибки, ведущие к искажению смысла отдельных предложений. Содержание текста передано полностью, хотя допускались отдельные стилистические ошибки – буквализм, неточный подбор эквивалента и т.п. Ответы на вопросы даются в основном полно при слабой логической оформленности высказывания.</p>
	неудовлетворительно	<p>незнание языкового материала (лексики, грамматики, фонетики). Аспирантом не достигнут даже низкий уровень развития иноязычной коммуникативной компетенции. Аспирант делает большое количество ошибок. Речь обучающегося трудно понять.</p>

4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности

Фонд оценочных средств по дисциплине «Иностранный язык» находится на выпускающей кафедре «Кафедра правоведения и иностранных языков».

**ПРИЛОЖЕНИЕ 3
К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ**

*Протокол о дополнениях и изменениях в рабочей программе
на 20___-20___ учебный год*

1. В рабочую программу по дисциплине вносятся следующие дополнения:

2. В рабочую программу по дисциплине вносятся следующие изменения:

Протокол заседания кафедры № ___ от «___» _____ 20 ___ г.,

Заведующий кафедрой _____

(подпись)

(Ф.И.О.)

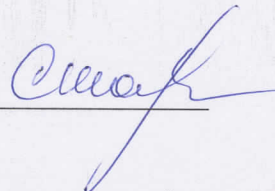
Программа составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 46.06.01 Исторические науки и археология от «30» июля 2014 г. № 904

для набора 2021 года:

учебным планом ФГБОУ ВО «БрГУ» для очной формы обучения от 16.03.2021г. № 121;
учебным планом ФГБОУ ВО «БрГУ» для заочной формы обучения от 16.03.2021г. № 121

Программу составила:

Старкова Л.В., доцент кафедры ПиИЯ




Рабочая программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры ПиИЯ от «02» сентября 2021 г., протокол № 01

Заведующий кафедрой ПиИЯ

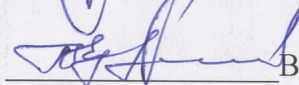
 С.А. Янюшкин

СОГЛАСОВАНО:


Начальник
Управления аспирантуры и докторантуры

 Е.В. Нестер

Ответственный за реализацию ОПОП

 В. А. Кудашкин

Директор библиотеки

 Т.Ф. Сотник

Регистрационный № 461